

Муниципальное общеобразовательное учреждение
«Гимназия иностранных языков» г. Ухты

**Методическая разработка
внеклассного мероприятия по немецкому языку**

**Муниципальный конкурс чтецов на немецком языке «Рождественский
калейдоскоп»**

Разработчик
учитель немецкого языка
Кашлаба О.В.

г. Ухта
2024 год

Оглавление

	стр.
1. Введение	3
2. Основная часть	
2.1. Описание методической разработки	4
2.2. Цель конкурса	4
2.3. Задачи	4
2.4. Планируемые результаты конкурса	4
2.5. Описание конкурса	6
2.6. Сроки подготовки к проведению конкурса	7
2.7. Организаторы конкурса	7
2.8. Место проведения проекта	8
2.9. Риски в ходе подготовки, проведения конкурса и пути их преодоления	8
2.10. Методические рекомендации для педагогов по подготовке и реализации проекта	8
2.11. Материально-техническое обеспечение и ресурсы, используемые в ходе реализации проекта	9
3. Заключение	9
4. Список приложений	9
Приложение 1	10
Приложение 2	11
Приложение 3	12
Приложение 4	13
Приложение 5	14

1. Введение

Дети любят конкурсы, это бесспорно. Творческие конкурсы особенно. Так появилась идея устроить для школьников, изучающих немецкий язык, конкурс чтецов. Коллеги меня поддержали, и первый конкурс в городе состоялся в 2015 году. Сразу стало ясно, что идея была удачной, так как в нём участвовало 28 учащихся 5 – 7 классов из 9 образовательных организаций города. Количество участников от каждой школы было ограничено положением о конкурсе. Первый успех конкурса нас настолько вдохновил, что было решено сделать его ежегодным.

Изучение иностранных языков в любом возрасте приносит пользу. Безусловным фаворитом здесь является английский язык. Но второе место по праву может быть отдано немецкому. И есть много причин выбрать немецкий язык для изучения. К сожалению, количество школ, где изучают немецкий язык, очень сократилось.

Поэтому целью ежегодного конкурса чтецов на немецком языке «Рождественский калейдоскоп», является повышение мотивации учащихся к изучению немецкого языка и привлечение внимания общественности к успехам школьников, изучающих этот язык. Конкурс проводится в стенах МОУ «Гимназия иностранных языков» г. Ухты. И он неизменно пользуется популярностью, как среди учащихся, так и среди педагогов, их наставников.

Как провести такой конкурс? Этот вопрос встаёт перед всеми, кто решил заняться его организацией. Самому разработать с нуля конкурс чтецов на иностранном языке не всегда простая задача. Данная методическая разработка – это материалы восьмилетнего опыта проведения муниципального конкурса чтецов на немецком языке в городе Ухте республики Коми. Педагоги, заинтересованные в проведении конкурсов подобного рода, найдут в методической разработке всё необходимое, чтобы немедленно начать работу.

2. Основная часть

2.1. Описание методической разработки

Цель методической разработки – представить опыт организации и проведения муниципального конкурса чтецов (далее Конкурс) на немецком языке для учащихся 5-7 классов образовательных организаций с изучением немецкого языка как иностранного.

Задачи:

- ✓ описать деятельность по организации и проведению конкурса;
- ✓ систематизировать материалы, необходимые для проведения конкурса;
- ✓ познакомить с некоторыми итогами конкурса.

Методическая разработка предназначена для учителей немецкого языка образовательных организаций, где немецкий язык изучается как первый или как второй иностранный язык, для педагогов, занимающихся внеурочной деятельностью по предмету, может использоваться и учителями других иностранных языков. Разработка поможет также в организации и проведении в школе конкурса чтецов на немецком языке. В ней есть необходимые материалы для организации подготовки к конкурсу, проведения самого мероприятия, оценки выступлений конкурсантов. В приложениях имеются критерии оценки выступлений, готовые оценочные листы. В электронном приложении представлены сборники стихов, прозвучавших в конкурсе «Рождественский калейдоскоп». Стихи можно использовать для разучивания с учащимися на уроках, во внеурочной деятельности, в том числе и в подготовке к школьному этапу конкурса.

2.2. Цель конкурса

повышение мотивации учащихся к изучению немецкого языка.

2.3. Задачи конкурса

- ✓ выявление творческих способностей учащихся;
- ✓ расширение кругозора учащихся, воспитание интереса к немецкоязычной литературе;
- ✓ совершенствование умений публичного выступления на немецком языке;
- ✓ формирование художественного вкуса и исполнительского мастерства учащихся.

2.4. Планируемые результаты конкурса

Личностные результаты

- ✓ формирование мотивации изучения иностранных языков и стремление к самосовершенствованию в образовательной области «Немецкий язык»;
- ✓ осознание возможностей самореализации средствами немецкого языка;
- ✓ стремление к совершенствованию собственной речевой культуры в целом;
- ✓ интерес и уважительное отношение к языку и культуре других народов.

Метапредметные результаты

регулятивные:

- ✓ самостоятельная постановка цели, планирование путей её достижения, умение выбирать наиболее эффективные способы решения учебных и познавательных задач;
- ✓ соотнесение своих действий с планируемыми результатами, осуществление контроля своей деятельности в процессе достижения результата, корректировка своих действий в соответствии с изменяющейся ситуацией;
- ✓ владение основами самоконтроля, самооценки, принятия решений и осуществления осознанного выбора в учебной и познавательной деятельности;

познавательные:

- ✓ работа с прочитанным поэтическим текстом;
- ✓ осуществление информационного поиска, в том числе с помощью компьютерных средств;
- ✓ решение проблемы творческого и поискового характера;
- ✓ умения самостоятельно работать, рационально организовывая свой труд;
- ✓ контроль и оценка результатов своей деятельности;

коммуникативные:

готовность и способность осуществлять общение:

- ✓ адекватно использовать речевые средства.

Предметные результаты

- ✓ чтение на НЯ с целью детального понимания содержания;
- ✓ работа с лексическим материалом;
- ✓ понимание значения новых слов по словообразовательным элементам, контексту;
- ✓ работа с русско-немецким и немецко-русским словарем;
- ✓ поиск значения многозначных слов, фразовых глаголов;

- ✓ умение пользоваться лингвострановедческим справочником, электронным словарём;
- ✓ перевод с немецкого языка на русский;
- ✓ расширение словарного запаса.

2.5. Описание конкурса

К участию в Конкурсе приглашаются учащиеся 5 – 7 классов ОО города Ухты. Участники Конкурса самостоятельно выбирают поэтическое произведение на немецком языке и представляют подготовленное чтение наизусть. Время звучания произведения до 1,5 минут. Произведение должно соответствовать теме конкурса и возрасту участника.

Конкурс проводится в два этапа:

- школьный этап – до 10 декабря. По результатам школьного этапа определяются победители и призёры в каждой параллели (5, 6, 7 классы), которые направляются для участия в муниципальном конкурсе;
- муниципальный этап конкурса проводится в один тур в середине декабря в актовом зале МОУ «Гимназия иностранных языков». Образовательные организации направляют заявку (Приложение 1) организаторам конкурса. К заявке прилагаются тексты стихов в электронном виде для оформления сборника по итогам Конкурса.

В качестве членов жюри приглашаются учителя и преподаватели немецкого языка ОО, незаинтересованные в итогах конкурса. Критерии оценки звучания текста представлены в Приложении 2.

Подведение итогов и награждение

- Каждый участник Конкурса получает свидетельство, подтверждающее его участие в Конкурсе.
- В каждой параллели определяются победители и призёры Конкурса, набравшие наибольшее количество баллов. Победители и призёры награждаются дипломами. Педагоги, подготовившие победителей и призёров, награждаются благодарственными письмами.
- По итогам Конкурса по возможности выпускается электронный сборник стихов на немецком языке.

Конкурс проводится в декабре, накануне католического Рождества, поэтому мы назвали его «Рождественский калейдоскоп». Каждый год объявляется новая тема стихов для конкурса:

- 2015-2016 уч. год – стихи о Рождестве
- 2016-2017 уч. год – стихи о природе
- 2017-2018 уч. год – стихи на тему «Мир гармонии и красоты»
- 2018-2019 уч. год – стихи на тему «Музыка. Искусство. Любовь»
- 2019-2020 уч. год – стихи о Родине
- 2020 – 2021 уч. год – стихи о Рождестве
- 2022 – 2023 уч. год – стихи о дружбе
- 2023 – 2024 уч. год – стихи немецких классиков

2.6. Сроки подготовки к проведению конкурса

Чаще всего для организации конкурса необходим достаточно большой промежуток времени (1-2 месяца). Что необходимо сделать в этот период, демонстрирует график.

График проведения муниципального конкурса чтецов на немецком языке «Рождественский калейдоскоп»

№	Содержание	Сроки проведения	Ответственные
1	Информирование ОУ о конкурсе	10 ноября	
2	Проведение школьного этапа	до 10 декабря	
3	Приём заявок на участие в муниципальном этапе	до 14 декабря	
4	Проведение муниципального этапа	21 декабря начало в 14.00 в МОУ «ГИЯ»	

2.7. Организаторы конкурса

Организатором Конкурса выступает ГМО учителей немецкого языка при поддержке МУ «Информационно - методический центр» и МОУ «Гимназия иностранных языков» города Ухты. Ежегодно к проведению конкурса учителем немецкого языка МОУ «ГИЯ» привлекаются учащиеся 9 класса гимназии, которые разрабатывают как

индивидуальный проект сценарий и игру для присутствующих в зале участников и гостей и выступают ведущими конкурса.

2.8. Место проведения конкурса

Конкурс проводится на территории МОУ «Гимназия иностранных языков» города Ухты.

2.9 Риски в ходе подготовки, проведения конкурса и пути их преодоления

	Риски	Пути преодоления
1.	Нехватка времени у учителя-организатора муниципального конкурса.	Привлечение старшеклассников для разработки сценария, игры для зала и ведения конкурса. Учащиеся разрабатывают материалы конкурса как итоговый проект.
2.	Низкая активность учителей немецкого языка школ города.	Оповещение о проведении конкурса на заключительном заседании ГМО учителей немецкого языка в мае. Согласование темы стихов. Ознакомление с графиком проведения конкурса. Многократное напоминание через электронную почту. Данная проблема в последние годы не возникала.
3.	Отсутствие средств на поощрение победителей и призёров конкурса.	Привлечение спонсоров. Использование рекламных материалов, предоставленных Гёте-Институтом, обществом российских немцев.

2.9. Методические рекомендации для педагогов по подготовке и проведению конкурса

Для успешного проведения конкурса необходимо:

- ✓ написать положение о конкурсе;
- ✓ определить тему конкурса чтецов;
- ✓ провести предварительную работу с учителями образовательных организаций;
- ✓ отобрать участников конкурса, составить их списки;
- ✓ пригласить независимых членов жюри;
- ✓ подготовить учащихся, ответственных за сценарий и проведение конкурса;
- ✓ напечатать дипломы, подготовить небольшие подарки победителям и призёрам.

2.10. Материально-техническое обеспечение и ресурсы, используемые в ходе реализации проекта

- ✓ компьютер с доступом в Интернет
- ✓ электронная почта
- ✓ программа Power Point
- ✓ мультимедийный проектор, колонки
- ✓ цветной принтер для печати дипломов
- ✓ небольшие подарки победителям и призёрам

2.11. Заключение

В нашем городе есть ещё школы, где изучают немецкий язык, хотя их и немного. Мы, учителя немецкого языка, конечно, хотим, чтобы дети с удовольствием изучали наш предмет, успешно участвовали в конкурсах и олимпиадах, понимали, что язык нужен для общения. Поэтому, прежде всего, стараемся поддерживать интерес учащихся к изучаемому языку. В этом нам помогает ежегодный конкурс чтецов на немецком языке.

Большая работа проводится учителями немецкого языка для того, чтобы дети участвовали в конкурсе «Рождественский калейдоскоп». Много времени нужно для помощи конкурсантам в выборе стихов, понимании их содержания, для работы над произношением и представлением произведения на сцене. Но нам удаётся делать это уже на протяжении восьми лет. Огромная благодарность моим коллегам и, конечно, учащимся школ города Ухты за ежегодный праздник немецкой поэзии «Рождественский калейдоскоп»! До встречи в декабре.

Блог конкурса «Рождественский калейдоскоп»

<http://roshdestwo.blogspot.ru/>

3. Список приложений

Приложение 1 – Заявка на конкурс

Приложение 2 – Критерии оценки звучания текста

Приложение 3 – Экспертный лист оценки выступления

Приложение 4 – Протокол решения жюри

Приложение 5 – Ход мероприятия (2023 – 2024 уч. год)

Приложение 1

**Заявка на участие в муниципальном конкурсе чтецов на немецком языке
«Рождественский калейдоскоп»**

1. ОО
2. ФИО учителя немецкого языка
3. Контактный телефон

№	Фамилия, имя участника (полностью)	Класс	название произведения	автор произведения
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				

Дата подачи заявки _____

***Внимание! К заявке обязательно должны быть приложены
тексты стихов в электронном виде
для членов жюри и оформления сборника по результатам проведения конкурса***

Приложение 2

Критерии оценки выступления

		3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
1	Знание текста	чтение безошибочное, свободное	чтение с 1 ошибкой по тексту	недостаточное знание текста, остановки при чтении, чтение с 2 ошибками по тексту	слабое знание текста, чтение с 3 и более ошибками по тексту
2	Фонетически правильное звучание речи, артикуляция	безошибочное произношение звуков	чтение с 1 – 2 фонетическими ошибками	чтение с 3 – 4 фонетическими ошибками	чтение с 5 и более фонетическими ошибками
3	Выразительность речи	соблюдение логических пауз и ударений, оптимальный темп чтения, правильная интонация	незначительное несоблюдение (1 – 2) логических пауз и ударений, оптимального темпа чтения, правильной интонации	значительное несоблюдение (3 – 4) логических пауз и ударений, оптимального темпа чтения, правильной интонации	несоблюдение (5 и более) логических пауз и ударений, оптимального темпа чтения, правильной интонации
4	Артистизм (жесты, мимика, эмоциональность)	уместное использование жестов, мимики; эмоциональное чтение	недостаточность/избыточность использования жестов, мимики и (или) неэмоциональное чтение	неумелое использование жестов, мимики; неэмоциональное чтение	отсутствие жестов, мимики, неэмоциональное чтение, скованность

Экспертный лист оценки выступления

№	Фамилия, имя участника конкурса	ОУ № класс	Знание текста	Фонетически правильное звучание речи, артикуляция	Выразительность речи	Артистизм	Итого
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

Дата _____

Член жюри _____ (расшифровка ФИО)
(подпись)

Протокол решения жюри
муниципального конкурса чтецов на немецком языке «Рождественский калейдоскоп»

№	Фамилия, имя участника	ОО	класс	Педагог	Место
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

Председатель жюри:

Члены жюри:

Ход мероприятия (2023 – 2024 уч. год)

B1: Guten Tag, liebe Schülerinnen und Schüler, liebe Lehrerinnen und Jurymitglieder!

B2: Добрый день, уважаемые участники конкурса, педагоги и члены жюри!

B1: Wir begrüßen euch alle wieder herzlich in unserem Saal. Der Vorleserwettbewerb in der deutschen Sprache „Weihnachtskaleidoskop“ beginnt.

B2: Мы приветствуем всех вас снова в этом зале на муниципальном конкурсе чтецов на немецком языке «Рождественский калейдоскоп».

B1: Рождество празднуется во многих христианских общинах по всему миру. Это самый любимый праздник жителей Германии.

B2: Адвент, время ожидания Рождества насыщен событиями не менее, чем сам праздник. К Рождеству начинают готовиться заранее, уже в ноябре. Люди не только поют классические рождественские гимны, но и читают рождественские стихи. Стихи это неотъемлемая часть праздника. Ежегодно и мы читаем стихи на немецком языке.

B1: Каждый сезон конкурса «Рождественский калейдоскоп» уникален, сегодня мы проводим его в восьмой раз в стенах гимназии.

B2: Тема «Рождественского калейдоскопа» этого года – Стихи поэтов-классиков на немецком языке.

B1: Понятие классики в литературе обозначает определённую категорию авторов, которые считаются достойными служить образцами и наставниками во всём, что касается владения словом и получения знаний. В широком смысле слова понятие «классический» стало употребляться по отношению к любому произведению, которое задало канон для своего жанра.

B2: Один из самых известных немецких классиков - Иоганн Вольфганг фон Гёте. Еще его знают и как естествоиспытателя и государственного деятеля. Многим известны произведения Гёте «Фауст», «Лесной царь» и «Страдания юного Вертера». А ученики школ наверняка знают его стихотворение «Ночная песня странника» в переводе Лермонтова «Горные вершины спят во тьме ночной ...».

B2: Не менее известный классик - Генрих Гейне, творчество которого является примером эпохи романтизма в литературе. Публицист и критик, он освещал проблемы современности в легкой и элегантной форме. И снова Лермонтов из школьной программы «На севере диком стоит одиноко на голой вершине сосна ...».

B1: Выдающийся поэт своего времени Фридрих Шиллер. Он оставил нетленную память о себе в произведениях, ставших классикой мировой культуры и литературы. Его прекрасные баллады известны нам в переводах Жуковского.

B2: Кроме стихов Гёте, Гейне и Шиллера сегодня в конкурсе прозвучат также стихи других классиков немецкоязычной литературы. Это Кристиан Моргенштерн, Гофман фон Фаллерслебен, Герман Гессе, Георг Трактль, Райнер Мария Рильке, Йозеф фон Айхендорф. Стихи многих из них уже звучали в этом зале в предыдущие годы.

B1: В конкурсе принимают участие чтецы из школ № 2, 5, 9, 10, 14,

Лицея № 1 и Гимназии иностранных языков.

Мы рады приветствовать аплодисментами юных любителей немецкого языка! (пауза)

B2: А также уважаемых членов жюри в следующем составе:

Марцинская Татьяна Николаевна

Хаменева Ирина Ивановна

Ильченко Ольга Викторовна

B1: Жюри внимательно выслушает и справедливо оценит ваши выступления.

B2: Послушайте, пожалуйста, правила и порядок выступления:

К вам, уважаемые конкурсанты, убедительная просьба не разговаривать и не перемещаться по залу во время выступления. Просим всех выключить звук мобильных телефонов.

Объявляя выступающего, мы предупреждаем, кто следующий, кому нужно

подготовиться. Первыми выйдут на сцену учащиеся 5 класса.

B1: Der Vorleserwettbewerb beginnt.

B2: Мы открываем конкурс чтецов на немецком языке «Рождественский калейдоскоп»! И желаем участникам удачи, а членам жюри – приятного прослушивания и оценивания.

B1: Wir wünschen allen Teilnehmern viel Erfolg und den Jurymitgliedern viel Spaß beim Hören und Auswertung.

B2: итак, мы начинаем!

Ведущие объявляют конкурсантов.

B1: Наша конкурсная программа подошла к завершению! И пока жюри подводит итоги, предлагаем вам принять участие в рождественской игре.

Жюри подводит итоги.

Игра.

B2: Жюри готово огласить результаты! Слово предоставляется членам жюри.

Жюри оглашает результаты конкурса.

Всех участников конкурса просим выйти на сцену, чтобы сделать фотографии.

B1: Наш конкурс завершен! Было приятно увидеть вас в этом зале, надеемся встретиться вновь уже в следующем году!